

都市間協力を行うドイツ・エッセン市

## トーマス クーフエン市長が 郡山市を訪問します



ターゲット 4. 7



ターゲット 7. a



ターゲット 17. 17

令和 4 年 9 月 8 日

郡山市産業観光部

産業創出課

課長心得 横堀 孝尚

TEL: 924-2271

SDGs ターゲット 4. 7 「2030 年までに、持続可能な開発を促進するために必要な知識及び技能を習得できるようにする。」

SDGs ターゲット 7. a 「2030 年までに、クリーンエネルギーの研究及び技術へのアクセスを促進するための国際協力を強化する。」

SDGs ターゲット 17. 17 「効果的な公的、官民、市民社会のパートナーシップを奨励・推進する。」

再生可能エネルギーや医療関連産業の振興、次世代の人材育成等の分野において都市間協力を行うドイツ・エッセン市からトーマス クーフエン市長を団長とする訪問団が本市を訪問します。

1 月 日 9 月 13 日(火)

2 訪問者 エッセン市訪問団 20 名

3 行程

時間	行程	内容	場所
10:50- 12:00 (70 分)	県立安積高等学校訪問	エッセン市と学校間 交流を行う代表生徒 との意見交換	県立安積高等学校 (開成五丁目 25-63) TEL: 922-4310
13:50- 14:50 (60 分)	市立大島小学校訪問	合唱部との音楽交流	市立大島地域公民館 (桑野五丁目 5-1) TEL: 933-6761
15:25- 16:35 (70 分)	産総研 福島再生可能エネ ルギー研究所 (FREA) 訪問 ※冒頭のみ公開とさせてい ただきます。	水素関連研究施設視 察と意見交換	産総研 福島再生可能エ ネルギー研究所 (FREA) (待池台 2-2-9) TEL: 963-1805
17:30- 19:00 (90 分)	欧州連合 (EU) の国際都市 地域間協力 (IURC) プログ ラム連携協定署名セレモニ ーとレセプション	4 都市地域間での連 携協定への署名 (2 都市間の署名、豊田 市とグルノーブル・ アルプス都市圏は 10 月に署名予定)	郡山ビューホテルアネッ クス 3F「雲水峰」 (中町 10-10) TEL: 939-1111

#### 4 市長プロフィール

##### エッセン市長 トーマス クーフエン氏

1973 年 8 月 5 日生れ、CDU (ドイツキリスト教  
民主同盟) 所属。2015 年 10 月、エッセン市長に  
就任。2020 年 9 月に再選し、現在 2 期目。

2017 年 12 月、2019 年 9 月に続き、3 度目の  
郡山市訪問となります。



Partnership  
Essen - Koriyama



<郡山市とエッセン市の交流の経過>

- 2014年11月 福島県とエッセン市が所在するドイツ連邦共和国ノルトライン-ヴェストファーレン（NRW）州が再生可能エネルギーと医療機器関連産業分野における覚書締結
- 2017年11月 郡山市とエッセン市が欧州連合(EU)の国際都市間協力(IUC)プロジェクトにパートナー都市として採択
- 2017年12月 郡山市とエッセン市が都市間協力に関する覚書締結
- 2019年9月 教育と次世代の人材育成を連携分野に加えた都市間協力の継続に関する合意書を手交
- 2021年9月 郡山市とエッセン市が欧州連合（EU）の国際都市地域間協力（IURC）プログラムにパートナー都市として採択



INTERNATIONAL URBAN AND REGIONAL COOPERATION



A European Union  
Programme

<欧州連合（EU）の国際都市・地域間協力（IURC）プログラム>

## 1 プログラム概要

欧州連合（EU）の国際都市間協力（IUC）プログラム※（2016-2020）の第2段階に位置付けられ、持続可能な都市の発展とイノベーションの分野で、国際的な都市・地域間協力のプラットフォーム形成を目指すものです。

※郡山市とエッセン市は2017年11月から2019年7月まで国際都市間協力（IUC）プログラムに採択され、水管理、再生可能エネルギー、医療機器関連産業、教育や次世代の人材育成といった分野で連携事業を実施しています。

## 2 事業内容

オンライン会議による連携テーマ、ステークホルダー等の特定、相互訪問によるベストプラクティスや知見の共有、EU都市を中心としたグローバルなプラットフォームへの参画、連携のロードマップや具体的なパイロットプロジェクトを盛り込んだアクションプランの策定等

## 3 今後のスケジュール

- (1) オンラインによる4都市地域間協議 [2022年9月-]
- (2) 訪日ミッションの来郡 [2022年10月]  
(エッセン市、グルノーブル・アルプス都市圏並びに豊田市からのミッション受入)
- (3) アクションプランの策定とパイロットプロジェクトの実施 [2023年]



## エッセン市訪問団一覧

(順不同・敬称略)

No	氏名・職名・組織
1	トーマスクーフェン, エッセン市長 <b>The Hon. Mr. Thomas Markus KUFEN, Lord Mayor, City of Essen</b>
2	カイ リプシウス, エッセン市グリーンキャピタルエージェンシー代表 <b>Mr. Kai LIPSIUS, Head of the Essen Green Capital Agency, City of Essen</b>
3	インゴ ヴォーゲル, エッセン市議会議員, ドイツ社会民主党 (SPD) エッセン <b>Mr. Ingo VOGEL, Essen City Council Member, SPD Essen</b>
4	ファビアン シュルンプ, エッセン市議会議員, ドイツキリスト教民主同盟 (CDU) NRW <b>Mr. Erik Fabian SCHRUMPF, Essen City Council Member, CDU NRW</b>
5	ハンスペーター シェンネウァイス, エッセン市議会議員, ドイツ自由民主党 (FDP) エッセン <b>Mr. Hans-Peter SCHÖNEWEIß, Essen City Council Member, FDP Essen</b>
6	アンドレ ボシエム, エッセン市経済振興公社 (EWG) マネージングディレクター <b>Mr. André BOSCHEM, Managing Director, Essen Economic Development Agency (EWG)</b>
7	アンドレアス ヒル, エッセン市経済振興公社 (EWG) ゼネラルマネージャー <b>Mr. Andreas HILL, General Manager, Essen Economic Development Agency (EWG)</b>
8	剛 タイゼン, エッセン市経済振興公社 (EWG) プロジェクトディレクター <b>Mr. Go THEISEN, Project Director, Essen Economic Development Agency (EWG)</b>
9	ベルント テニェス, ルール炭鉱財団理事長 <b>Mr. Bernd TÖNJES, Chairman of the Board of Executives, RAG-Stiftung</b>
10	カルステン ボルヒャーズ, グローバルグリーンガスプロジェクト副代表, エーオン・ハイ ドロジェン社マネージングディレクター Dr. Carsten BORCHERS, Vice President, Global Green Gas Projects, Managing Director, E.ON Hydrogen GmbH
11	ヤーナ ミヒャエリス, ロージン・ビューデンベンダー法律事務所 弁護士 Dr. Jana MICHAELIS, Lawyer, Rosin Büdenbender Rechtsanwalts-gesellschaft mbH
12	クリスティアン ホーヴェルハウス, ES-FOR-IN 社 CEO <b>Mr. Christian HÖVELHAUS, CEO, ES-FOR-IN (Energy Services for Industry)</b>
13	マンフレッド ランゲ, エッセン・ガス・ヒート研究所 R&D コーディネーター Dr. Manfred LANGE, Research and Development Coordinator, Gas- und Wärme-Institut Essen e.V.
14	ユリア フローネ, ルール都市圏経済振興公社取締役会会長 <b>Prof. Dr. Julia FROHNE, Chair of the Management Board, Business Metropole Ruhr GmbH</b>
15	ペーター ゴルシュリューター, フォルクヴァング美術館館長 / フォルクヴァング芸術大学 教授 Prof. Peter GOERSCHLÜTER, Director, Museum Folkwang / Professor, Folkwang Universität der Künste
16	御喜 美江, フォルクヴァング芸術大学教授 / 副学長 <b>Prof. Mie MIKI, Professor for Accordion, Vice President, Folkwang Universität der Künste Essen</b>
17	大田 智美, フォルクヴァング芸術大学卒 <b>Ms. Tomomi OTA, Folkwang Universität der Künste Essen (graduate)</b>
18	植田 大, ジェトロ・デュッセルドルフ事務所所長 <b>Mr. Dai UEDA, General Director, JETRO Düsseldorf</b>
19	河原 節子, 在デュッセルドルフ日本国総領事 <b>Ms. Setsuko KAWAHARA, Consul General of Japan in Düsseldorf</b>
20	フロリアン キルシュナー, エボニック ジャパン株式会社代表取締役社長 <b>Dr. Florian KIRSCHNER, President, Evonik Japan Co.</b>